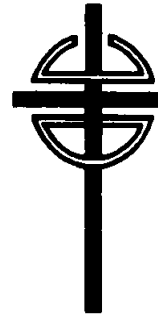


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. If you have attended EFCOC continuously, baptized, accept the creed of EFC, and you would like to identify yourself with our church, then we welcome you to become one of our members, If you are interested, please contact Elder David Shieh.
3. Congratulations to our 2008 graduates! 6th Grade: Amy Chen, Johanna Leu, Tammy Chiou, Cory Wang, Justin Kao, Chris Chen, Michelle Cheng, & Millie Koong; 8th Grade: Justin Leu, Charlene Chang, Rachel Huang, Jesse Chou, Caleb Chen, Samuel Chiou, Stephanie Sun, Jesse Wu, Wesley Wu, Gregory Kao, Eric Luo; High School: Allen Wu, Emily Doo, Karen Wang, Nathaniel Tseng; College: John Su (UCLA).
May God bless them in their next steps!
4. Some of our little children have food allergies, so please don't give them any snacks without permission from their parents.
5. We have an alarm system installed in the social hall. If you notice the chain at the foot of the stairs, please don't go upstairs until the alarm has been disarmed.
6. In order to keep our church safe and secure, please make sure the doors are locked behind you if you are the last one to leave a building.
7. It's not too late to sign up for the Graduation Banquet. It will be held this Saturday at 6pm at the Embassy Suites in Santa Ana. Sign up with Pr. Gabe or Andrea during lunch.
8. There will be no Friday night activity at church this week, due to the Grad Banquet on Saturday. Our youth group is encouraged to join EFC Irvine for their praise night instead.
9. EFCOC English Family Retreat! We have reserved a site for this year's summer retreat in Big Bear, CA. This retreat is open to all EFCOC families, and will be over Labor Day (8/29-31). Please visit the table in the lobby during lunch for details and to register!



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church
Of
Orange County

6 月 22 日 2008 年

2625 期

● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am	華語 9:30am	台語 11:00am
Worship & Praise	宣召	宣召
Prayer	敬拜讚美	敬拜讚美
Scripture Reading	代禱及主禱文	代禱及主禱文
1st Thessalonians 5:17	讀經: 徒 2:36-47	讀經: 徒 2:36-47
Sermon	證道: 陳靖宗牧師	證道: 陳靖宗牧師
Isaac Liao	聖徒的生活	聖徒的生活
The Problem with Prayer	詩歌回應: # 218	詩歌回應: #246
Offering	以愛相連	於主愛疼內面
Announcements	奉獻禱告	奉獻禱告
Doxology & Benediction	歡迎/報告	歡迎/報告
	頌榮/祝禱	頌榮/祝禱

奪標年 - 直奔標竿、迎接挑戰 / *The Year Of Winning*
Press on toward the Goal, Get Ready for the Challenge

榮譽牧師(Pastor Emeritus) : 周淑慧(Pr. Chou)

牧師(Pastoral Staff) : Pr. Gabe Barber

地址(Add.) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840 www.efcoc.org

電話(Tel) : 714-534-5531(辦公室) Fax: 714-534-2264

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻

Last Week Attendance & Offering

主日學	Sunday School	
禮拜	Worship	
	229	
全部禮拜人數	Worship Total	229
經常費	General Fund	
	\$4,946..00	
其他奉獻	Other Offering	
宣道 / Mission	愛心 / Love	\$150.00
建堂 / Building	感恩 / Thanks	\$650.00
上週奉獻共計	Last Week Offering Total	\$5,746.00
該月累計	Accumulation for the Month	\$26,194.05
該月預算	Budget for the Month	\$54,807.69

今日招待及司會

Today's Ushers & Presiders

今日領詩		
白月娥 陳玲珠	翁復 何逸霞	Joshua Elaine Esther
呂炳奇	陳德明	Peter Yen

下週招待及司會

Next week's Ushers & Presiders

黃滿輝 何在榮	林榮 陳金春	Amy Mathew Samuel
李英義	劉富誠	H.M. Cheng

下週証道

Next Week's Preachers

蘆洲國傳道	蘆洲國傳道	Elder Lai
-------	-------	-----------

【歡迎】a. 歡迎陳靖宗牧師來本會證道。

b. 歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【崇拜時間】主日崇拜恢復華台分堂聚會。華語9:30am, 台語11:00am。禱告會9:00am 開始。請參加成人主日學。

台語10:00am-10:50am, 華語11:10am-12:00pm。

老師：劉王仁美師母 主題：建立健康的人際關係

【照相】上週末拍全家福/個人照者，今天1-2pm仍可來大堂拍照。上週已拍過照者可以到錄音室選你所要的照片。

【入會】凡在本會持續聚會，已在他教會受洗，並認同台福教會理念者，歡迎您加入本會會員，有意願者請與謝榮銘長老連絡。

【宣教分享】今天下午1時在208教室，顏明誠長老夫婦將有西北區宣教培訓分享。連絡人：石淑星。

【畢業生】今年度本堂的畢業生有：**6th Grade**-Amy Chen, Johanna Leu, Tammy Chiou, Cory Wang, Justin Kao, Chris Chen, Michelle Cheng, Millie Koong **8th Grade**-Justin Leu, Charlene Chang, Rachel Huang, Jesse Chou, Caleb Chen, Samuel Chiou, Stephanie Sun, Jesse Wu, Wesley Wu, Gregory Kao, Eric Luo **12th Grade + College**: Allen Wu, Emily Doo, Karen Wang, Nathaniel Tseng，求主帶領他們下一個人生的階段。

【畢業生晚會】本週六（6/28），6pm，在Santa Ana的Embassy Suites舉行。今年自小學，初中，高中，大學畢業者免費。門票\$25，今天仍可購買。

【英語部】本週五晚上因週六有畢業生晚會暫停一次。

【兒童部】本會部分兒童體質有特殊過敏，未經其父母允許請勿給予零食。若您的幼兒對某項食物過敏，也請告知兒童部老師。

【福音單張】請將今年總會發行的福音單張拿回來，換已加蓋柑縣教會地址的單張。

【教會安全】a. 教育館已裝警鈴系統，若您看見樓梯口的鍊子已上鎖，請勿上樓。b. 使用完各個館以後，為確保教會安全，請記得把門鎖上。

【肢體消息】請為以下消息代禱：a. 黃秋苑姊妹將於明天做右膝手術 b. 陳美基先生仍在加護病房。c. 蔡約伯弟兄於台灣 時間上週一膽結石開刀，手術順利，正在恢復中。

今日領詩
台 鄭聖慧
華 徐聖耀
鋼琴 蘇稚斐
鋼琴 張淑清
值星 林福明
午餐 Lunch
今日 雅歌 1
下週 華語敬拜
巡邏 Playground
王冬玲